



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Rossemaison**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
8	C	BALMER Paul	219761	07:13	13		1					29:40	11	2	29:40	H
4	A	SAUVAIN Julien	217595	15:14	8	4	2					39:08	10	2	41:08	E
20	G	VIOUJAS Lilian	217186	18:45	12	8	3									
31	G	VERNIER Loan	217139	20:50	8	12	4									
18		STEKOFFER Sven	214370	35:49	13	18	5									
19		VERNIER Mahé	216039	39:45	18		6									
3		VOISARD Natan	218077	41:12	8	18	7									
12		RUFER Alexandre	217079	45:35	18	11	8									
6		CHICOINE Alexis	219530	52:02	19	8	9									
10		HIRTZLIN Tom	219701	58:27	10	18	10									
13		VIOUJAS Timothé	219986													
14		FRICHE Esteban	219315													
11		FROSSARD Robin	216814													

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Rossemaison</b>	<b>NCEE</b>
<b>CLUB 2 Rolling Aventicum</b>	<b>NCEE</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rossemaison</b>	Date / Datum Date / Data	<b>11.09.2021</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>20:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>21:59</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>NVCT32</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>65</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>211330</b>	<b>FROSSARD Emmanuelle</b>	
Official scorer Marqueur	<b>207648</b>	<b>CHARIATTE Julie</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>2215</b>	<b>SCHAFFNER Yves</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>215316</b>	<b>CHAPUIS Thomas</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>208090</b>
	<b>STUDER Bastien</b>			

TOTAL	<b>10</b>
TIME OUT	<b>X</b>
TOTAL	<b>4 min</b>

**2 Rolling Aventicum**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21	C	MARCHAND Nolan	217135	18:53	99	41	1					14:07	96	2	15:14	B2
70	A	CHUARD Hugo	219349	28:25	99	70	2					22:48	96	2	24:48	G1
30	G	THEVOZ Simon	214177	29:40	70		3					48:24	99	2	50:24	K1
	G			30:59	70	99	4					48:24	99	2	52:02	V1
41		LINIGER Fabian	220068	52:13	99	21	5									
15		BALLAMAN Samuel	214215													
77		BERNARD Marilyn	218323													
96		STÄHLIN Théo	218210													
89		RUFFIEUX Nathan	220098													
38		CARREL Soraya	219035													
99		CHASSOT Esteban	218153													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rossemaison</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>210048</b>
	<b>SIMONET Kylian</b>			

TOTAL	<b>5</b>
TIME OUT	<b>X</b>
TOTAL	<b>8 min</b>